

Kostel sv.Petra v Praze, 28.4.2013, 18.00h

CO ŘÍKAJÍ ANDĚLÉ

Hudba raného italského baroka

Program:

M.Grancini : **Ecce Dominus prope est**

A.Grandi : **Missus est Gabriel Angelus**

I.Donati : **Gaude Maria Virgo**

C.Cozzolani : **Dialogo nella nativita**

G.Rovetta : **Puer natus est nobis**

G.Arnoni : **Confitemini Domino**

T.Merula : **Ego flos campi**

I.Donati : **Venite filii**

G.Valentini : **O Maria quid ploras**

D.Mazzocchi : **Dialogo della Maddalena**

M.Grancini : **Alleluia.Resurrexit**

VAGANTES

Libuše Chládková, Veronika Konvalinková,

Martina Mrvová,

Barbora Vlková, Zuzana Zadrobílková,

Antonín Hlaváček, Martin Konvalinka,

Jaroslav Beran, Jiří Podešva

A.V.CONSORT

cembalo - Martina Přibyllová

viola da gamba - Jakub Michl

teorba – Katalin Ertsey

řídí Martin Konvalinka

MISSUS EST GABRIEL ANGELUS

Poslán jest anděl Gabriel od Boha do města galilejského jménem Nazaret k panně zaslíbené muži, jehož jméno bylo Josef z domu Davidova, a jméno Panny (bylo) Marie.

A anděl k ní přistoupil, řka:

**Neboj se, Marie, neboj se, nalezla jsi milost u Boha:
Hle, počneš v životě svém a porodíš syna a dáš mu jméno Ježíš.**

Celá jsi krásná, Marie a není na tobě poskvrny.

**On bude veliký a bude nazván Synem Nejvyššího
a dá mu Pán Bůh stolicí Davida, otce jeho;
a bude kralovat v domě Jákobově na věky
a jeho království bude bez konce.**

I řekla Marie andělu:

Jak by se to mohlo stát, vždyť muže nepoznávám?

A odpověděl jí anděl, řka:

Duch svatý v tebe sestoupí a moc Nejvyššího tě zastíní.

Pročež i to, co Svatého se z tebe narodí, bude jmenováno Syn Boží.

**A hle, Alžběta, tvá příbuzná, i ona počala syna ve svém stáří;
a tento měsíc je její šestý, (ačkoliv) byla nazvána neplodnou;
neboť žádné slovo nebude u Boha nemožné.**

I řekla Marie:

Hle, služka Páně, staň se (mi) podle slova tvého.

*Přijmi slovo, Panno Marie, které ti od Boha skrze anděla bylo
předloženo; počneš a porodíš Boha ,jakož i člověka,
a blahoslavena budeš mezi všemi ženami.*

*Porodíš tedy syna a (tvé) panenství nedojde úhony,
budeš obtěžkána a staneš se Matkou navždy neporušenou.*

A blahoslavena budeš mezi všemi ženami.

DIALOGO NELLA NATIVITA

Sláva na výsostech Bohu a na zemi pokoj lidem dobré vůle.

Vzhůru pastýři, probud'te se a pobězte se poklonit.

Jaké to nové světlo? Jaký šťastný hlas? Jaký to radostný posel?

Hle, vaše veliká radost, hle Bůh nebeský,

hle Bůh narozený, hle lesk otce,

hle jasnost věčného světla osvětluje zemi a přichází k lidem.

Ó blažená noci, ó zjasněné temnoty, ó sladce zvučící noční ticho!

Vám se dává z panny vyšlý, slovo narozené,

**Vám je určena oslava duše a radost srdce,
zlatý mír, jasnost, pokoj a sláva.**

Ach, nebeští občané, promluvte k nám šťastným,
zjevte slovo, které jest učiněno. Objasněte tajemství, odhalte zázrak !
**Tedy vzhůru pastýři, probud'te se a poběžte se poklonit.
Aleluja.**

DIALOGO DELLA MADALENA

Poté co Bůh vstal z mrtvých, stála Maria Magdalena u hrobu plačíc a
řkouc: Odnegli mého Pána a já nevím, kam ho položili.
Spusťte pláč, mé oči, vyrazte prameny slz a naříkejte nad mým Pánem,
kterého mě vzali a nevím, kam ho položili.

Naříkejme s Marií u hrobu plačící a Pána hledající !

Přišla jsem s kořením a myrhou, abych pomazala jeho tělo,
a našla kámen odvalený.

Hledám Pána, hledám svého vyvoleného a nenalézám.

Volám a neodpovídá, mé srdce hoří, toužím jej spatřit.

Kdo mi pomůže tě najít, můj milý, cožpak mne nikdo nevidí?

Kdo mi dá políbit jeho svatá chodidla, která jsem umyla svými slzami,
pomazala drahocennou alabastrovou masťou a vytřela vlasy ze své hlavy?

Promluvte, andělé míru, vidíte toho, jehož miluje moje duše?

Není zde tvůj milovaný, neboť povstal, jak pravil.

Proč tedy hledáš živého mezi mrtvými?

Kam odešel můj milý? Kam se uchýlil? Kde ho najdu?

Ukažte mi, ať se za ním vydám bez bloudění!

**Pospíchej do Galileje i s jeho učedníky,
kam vás Pán předešel a kde jej spatříte.**

Povstanu a půjdu a projdu město všemi ulicemi,
hledající toho, jehož si vyvolila moje duše.

*Ó přílišný plamen lásky, nepotlačitelná dobrota, hořící touha,
sladká planoucí zamilovanost, vrozená soucitnost, nejsilnější láska,
nevýslovná láska, šťastná touha blažené Magdaleny.
Velké vody nemohou uhasit tu lásku ani řeky ji vyhladit.*

Kostel sv.Petra v Praze, 28.4.2013, 18.00h

CO ŘÍKAJÍ ANDĚLÉ *Hudba raného italského baroka*



Bouřlivé a zásadní stylové změny, které přinesla italská hudba v první polovině 17. století byly neseny záměrem zdramatizovat hudební výraz a přiblížit ho různými způsoby mluvenému projevu. V našem programu můžete vyslechnout sakrální podobu takových hudebních dramát - rozhovory, jež s anděly vedli světice i prostí smrtelníci. Neposkvrněná panna Maria přijímá mateřský úděl, probuzení pastýři vyslechnou radostnou zvěst o narození a hledající Magdalena dostává odpověď na své otázky.

